








Tại sao cần phải đề phòng vi rút West Nile?

-  Vi rút West Nile có thể khiến cho quý vị và người trong gia đình mắc bệnh.
-  Vi rút West Nile do muỗi lan truyền.
-  Quý vị có thể nhiễm Vi rút West Nile khi bị muỗi cắn.
-  Quý vị có thể ngã bệnh trong vòng từ 3 đến 15 ngày sau khi bị muỗi cắn.
-  Những người ngã bệnh có thể cảm thấy như đang mắc bệnh cúm. Họ có thể bị:
 - Sốt
 - Đau đầu
 - Nhức mỏi mình mẩy
 - Nổi ban đỏ
-  Một số người nhiễm Vi rút West Nile có thể bị bệnh nặng và chết.
-  Đa số những người bị bệnh nặng là những người trong lứa tuổi 50 hoặc lớn hơn, nhưng tất cả mọi người đều cần phải lưu ý đến vấn đề muỗi mòng và tránh bị muỗi cắn.

Nếu có thắc mắc, quý vị nên gọi điện thoại cho bác sĩ của mình hoặc cho phòng mạch.

Để biết thêm thông tin về việc này, xin truy cập:

Bộ Y tế Tiểu bang California
www.westnile.ca.gov

Trung Tâm Kiểm Soát và Phòng Ngừa Bệnh Tật
www.cdc.gov/westnile



VIETNAMESE VERSION

Tránh Bị Muỗi Cắn!



Bảo Vệ Cho Chính Mình Và Cho Gia Đình Khỏi Bị Nhiễm Vi Rút West Nile

Để biết thêm chi tiết, xin liên lạc:
www.westniled.ca.gov
1-877-WNV-BIRD hay là
1-877-968-2473

Quý vị có thể làm gì?

Tránh bị muỗi cắn!

Muỗi thường cắn vào lúc tảng sáng và chập tối.



Hai giờ sau khi mặt trời lặn là lúc dễ bị muỗi cắn nhất.



Nếu ra khỏi nhà trong những lúc đó, quý vị nên mặc quần dài và áo dài tay.

Ngoài ra, quý vị cũng nên dùng thuốc trừ muỗi có chất DEET. Bôi thuốc trừ muỗi trên phần da không có áo quần che kín.

Chất DEET trong thuốc trừ muỗi giúp quý vị khỏi bị muỗi cắn.



Cần phải theo đúng những chỉ dẫn về cách sử dụng.

Không Để Cho Muỗi Vào Nhà!



Muỗi đẻ trứng và sinh sôi nảy nở trong những chỗ nước đọng.

Thời gian từ khi đẻ trứng, trứng nở, cho tới lúc muỗi trưởng thành chỉ mất 7 ngày.

Đẹp bỏ những chỗ có nước đọng ở chung quanh nhà.

Đổ nước đọng ra khỏi các loại xô, vỏ xe cũ, chậu hoa, và đồ chơi.

Những đĩa đựng nước cho chó mèo và bồn tắm cho chim cần phải thay nước vài ngày một lần.

Bảo trì tốt các cửa lưới của những cửa ra vào và cửa sổ.

Cửa lưới giúp ngăn không cho muỗi vào nhà.



Nói chuyện với bạn bè và hàng xóm láng giềng!



Vi rút West Nile đã xuất hiện ở khắp tiểu bang California.

Chim chết là một dấu hiệu cho thấy rằng vi rút West Nile đang xuất hiện trong vùng quý vị cư ngụ.



Khi bị nhiễm vi rút West Nile những loại chim như quạ, kên kên, và già cùi có thể bị bệnh nặng và chết.

Quý vị sẽ không bị nhiễm vi rút West Nile chỉ vì sờ vào một con chim chết.



Chính quyền tiểu bang đang thu thập dữ liệu về chim chết để theo dõi sự lan truyền của vi rút West Nile.

Để báo cáo về chim chết, xin truy cập

www.westnile.ca.gov
hoặc gọi điện thoại miễn phí
1-877-WNV-BIRD
hay là 1-877-968-2473.